Ն՝ 386 — 1878 ԹՎՈՅ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ ԻՆՆԵՐՈՐԴ ՕՐ — ԻՖԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԱՊՈՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ
ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՒՆ
Պիր սէնէլիք . . . 320 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիլէ
ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ
Պիր սէնէլիք . . . 400 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 210 »
Իւչ այլըգ . . . 110 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիլէ
Բօսթա իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիւլ ԹԹՄԷՆ վիլայէթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախօտ բօսթա իւճրէթի ո սիքքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունաճագ տիր։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

ԹԷՐՋԻՄԱՆ ԷՖՐԵՈՒ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՎ ՊՄԻ ԳԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթրը իչիւն
1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղ.
3 իւնճիւ սահիֆէյէ 6 »
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիլէ
ԻԽԹԱՐ. Պանդա, Շիրքէթի վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սրրասը 2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիլէ

Մէվատտը նանֆիյա տայիր մուսպահանաթ մէճմանէն գ ապուլ օլունաճաղը կիպի, տէրճ օլունմայան էվրագ, սահիպինէ իատէ օլունամազ։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոդաղըքէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէյի մէվատտա հագգընտա, իտարէխանէ միսլ Ֆիզրան աղա Հիվէյլեկեանա միրաճաաթ օլունմաղը կիպի, քեաֆիֆէյի մէքեաթիպին տախի անրն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 17 ԹՎՈՅԻՆ ԷՎՎԷԼ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Նասը՛լ քի մալիւմ տիր, կէչէն ճիւմաա կիւնիւ Լօնտրատա պիր պէօյիւք վիւքէլա մէճլիսի ագտ օլունուպ, բէք մուհիմ շէյլէրէ գարար վիրէճէք իսի։ Պու մէճլիս օլսու. վէ պունտա մուհիմ շէյլէրէ գարար վիրիլսի տէյի թէլէկրաֆ Գիզէ խապէրինի տէ վէրտի, ֆագաթ օնտան իլէրի կիտէմէտի։

Նէ՞ իսի պու մուհիմ շէյլէր. բէք իհթիմալ տը՛ր քի, Աժանս Հավասը խայալաթը։

Վագտա տինգի թէլէկրաֆ-լարտա պիր մուհիմ վէ ղայէթ մուհիմ պիր հավատիս վար, ֆագաթ նէ՞ իւզէրինէ պինա օլունմուշ պիր հավատիս. — Օ-ռէէր Նամ պիր Ինկիլիզ կազէթասընէն սիւթիւնէլէրի իւզէրինէ։

Պու կազէթա եազմըշ ըմըշ քի, «Վագթ իւ հալին մախլուԹիյէթ-«լէրի էգԹիղասընտան Ինկիլիզ, «Ֆրանսըզ, վէ Աւսթրիա տէվլէթ-«լէրի պէյնինտէ թէքմիլ պիր իթ-«թիֆագ հուսուլի իչիւն միւքա-«թիֆագ հուսուլի իչիւն» Պիլմէ-յիզ քի պիզ պու պէնտի եազընճայատագ, պու հավատխի թէյ-եիտ իտէճէք պաշգա խապէրլէր-տէ կէլտի մի. լաքին կէլտէ տէ պիզ պու մագուլէ իթթիֆագլա-րա ինանանլարտան տէյիլիզ։

Ինկիլիզ տէվլէթի վէ դապինէ-թի պու կիւնքի կէչէն եօյէ պիր հալատ տիր քի; օնուն իլէ իթ-թիֆագ իթմէք, օնուն մայէթի-նէ կիրմէք տիր, վէ նէ Աւսթրիա, վէ նէ տէ Ֆրանսա Ինկիլիզ մա-յէթինէ կիրէմէզ։

Նասը՛լ քի, Ինկիլիզ վագտա Պիզիմ իլէ իթթիֆագ իթտի, ֆա-գաթ Անատօլույու հիմայէսի ալ-թընա ալմագ շարթը իլէ, քի տօղրուսու Հինտիսթան ճատտէ-սինի հիմայէ տիմէք տիր. Աւսթ-րիա վէ Ֆրանսատա իսէ Հինտիս-թան իլէ ուզագտան եա եագընտան հիչ միւնասիպէթ եօգ տուր։

Վագտա էւրօբատա օլան մախ-լուԹիյէթլէր, էւրոբա տէվլէթլէ-րինի պազը իթթիֆագլարա մա-յիլ լիտէպիլիր, ֆագաթ եէնէ պու մախլուԹիյէթլէր սէպէպինէ հէր պիրինին ըէյ վէ հարէքէթինտէ սէրպէսթ դալմասը տահա դիա-տէ միւրաճճահ կէօրիւնիւր, չիւն-քի մալիւմ եա տէվրիմիզ մէնֆա-թի տէվրի տիր, վէ չօգալարը մէն-ֆաաթլարընը իթթիֆագտա իսէ, եալընըզ տուրմագտա կէօրիւյօր զանն իտէրիզ, նասը՛լ քի քէնտի-նէ սաղլամ պիր քեար կէօրէն պազիրկեան, օրթագ արամաղ, եախօտ գումբանեա օլմագ իսթէ-մէզ իսէ։ Պուրատա պիր էֆքեար վար տը՛ր քի, Ռուսիա տա էւրօ-բա մախլուԹիյէթլէրինտէն իսթի-ֆատէ իտէրէք, Պէրլին ահնամա-մէսինտէն քէնտինէ իսապէթ ի-տէն դըսմարընը իճրա իթմէէ-ճէք, Ռումէլիտէն չէքիլմէէճէք, Թէքրար պիր մուհարէպէէճէ սէ-պէպ վերէճէք, չեօյլէ օլսճագ, պեօյլէ օլսճագ. վէ պունա պագը Ռուս կազէթալարընը ֆոյչիսիւզ լիսանլարընը տա, տէյլէթ ատտ իտէնլէր վար։

Պու պիրազ զիատէճէ իլէրի կիթմէք տիր. վագտա Ռուսիա նէ գատար միւմքին իսէ, Ռումէ-լիտէ այագ սիւրիւնտիւրմէէ չա-լըշճագ տը՛ր, օնտա չիւպհէ եօգ, ֆագաթ այագ սիւրիւնտիւրմէլէ Պէրլին ահնամէսինի իճրա իթ-մէմէքտէ օլան ֆէրդ բէք պեօյիւք պիր ֆէրդ օլուպ իքիսի պիրպի-րինէ պէնզեր չեյ տէյիլ տիր։

Պու թէրաֆտա եօյլէ պիր տը-ղու վար քի, Ռուսիանընը պուր-նունու Պիզ դըրամատդ իսէ, պիր սէպէպ հասըլ օլսճնտա պա-րէմ պաշդասը գըրսընը. պու տը-ղու թապիի տիր, ֆագաթ պեօյ-լէ պիր տը՛ղու Պիզի խայալաթա գատար ալըպ կէօթիւրմէմէլի տիր. Ռուսիա օ գատար պասիրէթսիզ պիր տէվլէթ տէյիլ տիր քի, քէն-տինի պեօյլէ պիր թէհլիքէյէ գոյ-սուն, վէ պունճա դան վէ խա-զինէ սարֆը իլէ էտինմէյի չէյլէ-րի թէքրար պիր հարպ պախթը եա մուխթարասը ալթընա ալ-տըրսընը. Ռուսիա կէօրիյօր քի Էւրօբա նէ գատար միւմքին իսէ մուհարէպէտէն սագընը յօր. վէ օ գատարատագ իլէրի կիտէր նէ գատարպատագ իշլեր Էւրօբայը պիր մուհարէպէյէ մէճպուր իտէր ի-սէ. մուհարէպէյի սահիհ կէօր-տիւ միւ, պիր ա՞րշ դօմանտասը վէրիր, ասքէրինի կէրի չէքեր վէ էլինտէ գալանտ գանսաաթ իտէր պիթթէր. նէ հաճէթ, Պէրլին գօնկ-րէսի տէ պեօյլէ օլմատը մը, Ռու-սիա տայանըզ տայանըզ տա, օն սօնունտա հարպը մուսամմէմ կէօ-րէրէք, թէպիմ օլմատը՞ մը։

Պինանէն ալէյհ, Պիզէ լազըմ կէլէն, Ռուսիանընը ինգըրազընա պէքլէմէյիպ քէնտիմիզի գուվ-վէթլէնտիրմէք տիր. պու իսէ սուլհ վէ ըսլահաթտան պաշգա վասիթալէր իլէ գապկի օլսմազ. հազրէթը Սիւլէյման հէր չէյին պիր վագթը վար տէտի, վէ հէր չէյին վագթընը տա պիրէր պի-րէր թասրիֆ վէ թասատտա իթ-տի. Պիզիմ իչիւն չիմտի սիլահ վագթը տէյիլ, սալահ վագթը տը՛ր. Պիզ հալա սիլահը սալահա թէրճիհ իտէրսէք, վագթըն ի-ճապընա մուզայիր պիր հարէքէթ իթմիշ օլուրուզ տէյի զանն օլու-նապիլիր։

Կէչէնտէ Մաճար դամարալարը .քիւշատ օլունտուզվիւն Աւսթ-րիա իմբէրաթօրու նուԹգունտա, Պէրլին դօնկրեի պիզէ իբի մէմուրիյէթ վերմի պիլինի պա-չա չրդարարդ. օ ալինի տէ ա-հալիլէրէ նէ գատար աղ զարար վէ զիան իլէ գէմպլ իսէ պաշա չըգարըրըզ տէմիշ իսի. պիզ տա-խի պու իբինճի մէմուրիյէթին, Նօվիպազար վէ Միթրօվիչատա ասքէր իգամէսի մանտէսի օլսու-զունու թախմին իթմիշ իտիք, վէ • վագըթ եինէ պու մահատտէ տէտիյիտիք քի, պզդաղըմ Մա-ճար բարլամէնթի պունա նէ՛ ճէ-վապ վէ նէ՛ մանա էրէճէք։

Մաճար բարլամէնթինին նէ՛ ճէ-վապ վէրտիյինի հալա կէօրիւպ ի-շլիթէմէտիք, լաքին սօն բօսթա իլէ կէլէն Աւսթրիա զազէթալէրի-նինտէ, պու իբինճի մէմուրիյէ-թին, եէնէ Նօվիպազար վէ Միթ-ըօվիչա մատտէսի օլսուզունու տէրմիյան իթտիքլէրի կէօրիւլիւր։

Ցիմէք քի Աւսթրիա հալա պու մէմուրիյէթի իւզէրինտէն ալ-մայը, վագթը մէրհումունա պէքլէմէքտէ տիր։

Ումուրու տախիլիյէմիզէ կէլին-ճէ, Զաթը հազրէթի Շահանէնին ըսլահաթը մալիյէ հագգընտա նէ տէրէճէ սայ վէ իգտամ պույուր-տուգլարը իլանաթը ըէամիյէսի ի-լէ տախի ճիւմէյէ մալիւմ տիր։ Պիր հէնկեամը մուհարէպէտէ ըս-լահաթը մալիյէ խայալ տախի օ-լունուր մէվատտէն օլմատըղընը-տան, չէվքէթլու էֆէնտիմիզին ըսլահաթը մալիյէյի պու տէրէճէ իլթիզամ պույուրմալէրի, նէյէթը սուլհճույանէյի միւլիւքանէլէ-րինէ աշիքեար պիր նըշանէի խայ-րիյէ տիր։

Պինանէն ալէյհ, ահալիլերիմիզ-տէն կէրէք Ռումէլիտէ վէ կէրէք Անատօլուտա, տախիլէն ՝վէ խա-ռիճէն սուլհու նագտալիլ իտէն, հէր քէլամ, ֆիիլ վէ հարէքէթ, մուղայիրի նէյաթը խայրիյէթ ի-թիատը Շահանէ պիր ճուրաթ տը՛ր տէնէպիլիր։

Պիզէ գալսա, պատագին հէր ասքէր օլմայանընը պէլլինտէն պիր գամա պիր պըչագ պիր ըրվոյվէր ալըպ գըրմագ, ըսլահաթը մալի-յէյէ մէտար օլաճագ պիր սէր-մայէ տիր. չիւնքի էմնիյէթը մալ վէ ճան օլմայան եէրտէ, ըսլահա-թը մալիյէ գուվվէտէն ֆիիլէ կէ-լէմէզ։

Լաքին պու մատտէ հագգընտա մալիյէ պէնտիմիզտէ տէ պագը թաֆսիլաթ վիրիլէճէյինտէն, պու մահալտէ եալընըզ պու գատար-ճըգ պիր զիբրի իլէ իբթիֆա ի-տէրիզ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աֆտոն Հավաս

Պուքրէշ, 20 թըշ. էվվէլ. — Լյէր Ռումանիա Ռուսիա իլէ թէարրուզի վէ թէտաֆիի պիր իթթիֆագ ապա իթմէկիպ, Ռումանիա թօրրաղնա-ան Ռուս ասքէրինին միւրուրու իչիւն տախի պիր եօլ եաբըլմասընա միւսա-տէ իթմէկէճէք օլուր իսէ, Ռուսիա, Տօղրուճայը թախլիկէ վէ Ռումանիա-յա թէրք իթմէք իսթէմէմէք տիր։

Պու սապան ալընան թէլէֆրաֆը.

Ս. Ռէթերսպուրկ, 28. — Թէլէֆոն խաբլտիհինէ կէօրէ, Գօնթ Շուվալօ-ֆա խարիճիէ նէգարէթինտէ մուհիմ պիր մէմուրիյէթ վիրիլէճէք, վէ քէն-տի եէրինէ, (Փարիս սէֆիրի) բրէնն Օրլօֆ, Լօնտրա սէֆիրի օլաճագ տը՛ր։

Լօնտրա, 28. — Մօրնինկ Փոսթուն Պէրլինանէն ալըպ նէշր իթտիեի պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Ֆունտիսթան վէ Պապը Ալի պէյնինտէ զուհուրա կէլէն միւչքիլաթ իւզէրինէ, Աթինա Ալէման սէֆիրի Մ. ու Բատովից (էլ-լան Պէրլինտէ պուլունմագտա օլսու-զու հալտէ) մահէլի մէմուրիյէթինէ (Աթինայա) ավտէթ իթմէքտէ տիր։ Մէզքուր թէլէկրաֆ, Ալէմանիա Ֆու-նտիսթանընն մանթուպաթընը իլթի-զամ իթմէքտէ պու լունտուզունու, թէ-էմինէն խապէր վիրէյօր։

Փարիս, 28. — Աէնաթօ վէ մէպու-սան գոմարարարը պու կիւն ապագ իթթիհա իմտիէր, վէ իչպու իլգ իճ-թիմա, էհէմմիյէթսիզ օլսու։ Սէնա-թօ բէնչէնպիկ կիտինէ վէ մէպու-սան գամարասը բազար իրթէսինէ տէ-կին թաթիլի միւզաքէրաթ իթտիէր։

Նիս Եօրգ, 38. — Էմնիյէթ սան-տըղնտան օն իբի միլիօն տօլլար (60 միլիօն ֆրանգտան զիատէճէ) սիրգաթ օլունտու։

Վիէննա, 28. — Վիէնէր Ցայթունկ զազէթասը, պէօյիւմէքտէ օլան Պուլ-ղար իսեանընտան նաչի հասըլ օլան էնտիչէլէրէն պահս իտէրէք, պու վուգուաթ, Եվրօբանընն տրգդաթընա չաեան պիր մէսէլէ մէյտանա չըգար-մագտա օլսուզունու իգրար իտէյօր։

Խամայլ, 27. — Պէսարապիանընն Ռուսիանա իլհազընը միւպէյին, Ռուս հիւքիւմէթի թարաֆընտան նէշր օ-լունան իլանանամէ, 1879 քեանունի սանի իպթիտասընա տէկին, հէր նէվ վերկիանէն մուաֆ օլսուզունու, ա-հալինէ խապէր վիրէյօր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Ըսլահաթը Մալիեէ գօմիսիօ-նունուն թէշքիլի, պու կիւն պիր իլանը Բէսմի իլէ Թաստիգ օլուն-մուշ տուր։ Իլանը Բէսմինին պու պապտէ հավի պուլունտուզու մալիւմաթ, տինգի Նիւսխէմիզ-տէ վիրիլէն մալիւմաթտան ֆարգ-ը տէյիլ տիր։

—Լիրանընն թէնէզզիւլի ֆի-եաթընա մէպնի, էքմէյին ֆիյա-թը, 6 ղրշ. 30 բարաան 6 պու-չուղա ինտիրիլտիյի, Շէհիր էմա-նէթի թարաֆընտան պու կիւն ըէսմէն իլան օլունմուշ տուր։

—Ֆէօբրիւտէն Գատը քէօյիւ-վէ Ատալարա իշլէմէքտէ իլան ի-տարէի մախսուսէ վաքօրլարընընն թէճտիսի իլէ, ահալինին թէէ-մին, վէ վաքօրլարընն պիր հալը ինթիզամա վազը էսպապընընն հիւքիւմէթի սէնիեէճէ իսթիհ-սալը մատտէլէրինտէն իպարէթ օլմագ իւզրէ, Մ. Սթէֆանովիչ իլէ իզզէթլու Շահպազէան էֆէն-տի տէլալէթիյլէ, մահալը մէզ-քիւրէ ահալիսի թարաֆընտան հիւքիւմէթի սէնիեէ թագտիմօ-լունմագ իւզրէ պիր իսթիտա թէրթիպ օլունմագտա պուլուն-տուզունու վէ պիր իբի կիւնէ դատար իթա դըլընմագընը, Վոէբ պու սապահ նիւսխէսին-տէ խապէր վիրէյօր։

Թէրջիմանը Լիֆէեռ. — Էյէր, նա-սը՛լ քի մէմուլ վէ արզու իտէր իսէք, Վոէբընն պու մալիւմաթը սահիհ իսէ, միւմայիյհ Մ. Սթէ-ֆանովիչին վէ Շահպազէան է-ֆէնտինին իգտամաթը վագբասը, տօղրուտու բէք զիատէ շաեանը թագտիր ու թահսին օլսուզու-կիպի, մուվաֆֆագըլէթլերի տա-խի, էզ ճան ու տիլ թէմէննի օ-լունմագ մէվատտան տը՛ր. չիւն-քի ահալինին, իտարէի մախսու-սէ վաքօրլարընն նիզամընը-գը-գը եիւզիւնտէն տիւչար օլսուզու մէ-շագաթ վէ էնտիչէ պախսուսու-շու սօն վագըթլարտա տէրէճէի նիհայէսէ վարմըշ օլսուզունտան, պու հալին ըսլահը, ումում ահա-լինին էօթէտէն պէրու արզու իթ-մէքտէ օլաբիլուզու պիր չէյ տիր։

— Մէէլէրէ Նո-ուէն նամ վաքօրը հիւմայուն, պիր մըգտար ասպքի-ին շահանէյի, Սէլանիք վէ Վլօ-սա չըգարմագ իւզրէ, պու քէրրէ Ցէրսատտէթ լիմանընտան հարէ-քէթ իթմիշ տիր։

— Ռուսիատան կէլիպ Պէյդօղ-տա պուլունան իւսերայի օսմանի-եէտէն պիր խայլըսընը մէմլէքէթ-լերի թարաֆընա էյսալ իթմէք իւզրէ, չէնտ ատէտ Ինկիլիզ վա-բօրու տինգի կիւն Պէյդօղտան Սուրիա սէվահիլի իսքէլէլերինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ-լէր տիր։

—Ժէնէրալ Թօթլէպէն գարի-պէն Ս. Բէթերսպուրկտա իճրա օ-լունաճագ պէօյիւք թալիմլերտէ հապըը պուլունմագ իւզրէ, պիր գաչ կիւնէ գատար Ս. Բէթերս-պուրկա կիտէճէք տիր։

—Ռումանիա հիւքիւմէթի թա-րաֆընտան Ցէրսատտէթ էլչիլի-եինէ թային գըլընան Սէնաթօ ըէիսի սապըգ Մ. Պրաթիանօ, պու հաֆթա իչինտէ Ցէրսատ-տէթտէ պէքլէնիյօր։ — Մէմլէ-քէթէ ինՑէրսատտէթ գաբու քէթ-խիւտասը սապըգ ժան Քիղա տա-խի Ս. Բէթերսպուրկ էլչիսի օլ-մուշ տուր։

—Տիւն Գալաթա վէ Պէյօղլու թարաֆլարընտա եաբու ամէլէ-սի, գայմէ գապու իթմէեիպ մէճիսիեէ իսթէտիքլէրինտէն, թաթիլի էշթիզալ իթմիշլէր տիր։

ԿԻԼԻԿԻԱՅԻ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Հեղինակ՝ Ս. Ալիշանի

Ի՞նչ է Կիլիկիա։ Ինչպէս ասացինք՝ Հայոց Մեծ Հայքի հարաւային կողմն է

ճենահրնտա ատատ ու իթիպար օ-
լունուրաք, քենտիպնին տէ տաղ
ճենահտա պուլունմասը լաղըմ ի-
տի։ Ռիվայէթէ վէ պաղբլարըն ի-
ֆատէլերինէ կէօրէ, Զօրանը մեղ-
գբֆընտա իմիշլէր։ Զգրանը, Ա-
բրապաճը քէօյունէ վէ Ալեքսանդրիա
տերէ իսթիդամէթինէ թաղիմ ա-
լունմուշ ֆբրդանըն տաղ ճենահը
իթիպար օլունուր մու. ճեպհէի
թէպրուզումուզ տախք Էսկի
Զաղրա տրը. Ռեուֆ բաշա հպղ-
ըէթլերի քենտիլերի տէ ինքէար
իթմեկլէր վէ իթմեմիշլէր, վէ
վիրակլերի լայհատա պէոյէմիշլէր
քի, Էսկի Զաղրա բիշկեահընտա
պիրլէշիլէճէք իտի։ Զօրանը, Գա-
բա բունարտան վէ Զըրբանտան
հարէքէթ իտէճէք դոսվէթլերին
Էսկի Զաղրա բիշկեահընտա պիր-
լէշէպիլէճէք նոգթայը մը տրը։
Շու իֆատէմտէն անլաշըլապէլիր
քի Զօրանը, պիզիմ տաղ ճենա-
հըմընտա պիր գօլ տեյիլ տիր.
Զօրանընտա Ռեուֆ բաշա հաղ-
ըէթլերի մուհարիպ օլտու-
ղու կիւն քի իշիւնճիւ կիւն
պույրուլույօր, պէնտէնիզ իչիւն
մեճհուլլուտու. չիւնքի քենտիլերի
գօմնատաճա պիզէ մերպուրթ օլ
տուդլարը վէ կէրուլերի տէ մե-
տատ պուլունմասրը հալտէ։
գաթիլն իթմաքնա պաղճէր օլ-
տուդլարը մալիմաթը վիրմէմիշ
լէր, վէ եշքարտէն վէ հաղիդաթ
նէ թլտրղղու սամիմէն պիլինմե-
եէն պիր գաչ թօր սէսի տէ Ռե-
ուֆ բաշանըն Զօրանընտա պու-
լունտուղունա վէ օրատա մուհա-
ռիպ վէ իմտատա միհրթաճ օլտու-
ղունա գաթիէն տէլալէթ իթմէզ։
Մա մաֆիհի պու գազ օրատա մու-
հարիպ պիլէ օլա, պիզիմ իչիւն
եարապլիլեճէք չէյ նէ տիր տէյի
սեղլէմիշ իտիմ։ Մագսէտիմ Ռէ-
ուֆ բաշա օրատա մուհարիպ ի-
տի տէ կէմէսիմ տիմէք տէյիլ
տիր. մուհարիպ օլա պա եարա-
պլիլեճէք չէյ դուվվէթլի մեճմուա
իլէ վիրմէք տիմէք իտի, վէ պիզ
տէ Ռեուֆ բաշանընը հաղրդաթէն
մուհարիպ օլտուղունու վէ միհ-
թաճը իմտատ ու իտանէ օլատուղ-
նու պելիմէտիմիզ հալտէ, Էսկի
Զաղրա իւղերինէ հարէքէթ իլէ-
տիք. չիւնքիտիր չմէնին քիրլիյէթի
Էսկի Զաղրատա տրը. սէօզիւ զա-
թէն միճիպլի հարէքէթ տիր. պիզ
Էսկի Զաղրայա եաղլաշմադըզըն
չօսէնին եանընտա Դօպճաղլը տի-
նիլէն պիր քէօյ թէգարրուպ իթ-
տիյիմիզ սըրատա իտի քի, տիւշ-
մէն իլէ մուհարպէէէ մերքէզի
լիվամըզ թուրթուշտու. Ռուսիալը
իչիւն լաղըմ կէլէն իշ, մատամ քի
Էսկի Զաղրա պիզիմ վէ ինդերին
մուհիմ պիր նոգթատը ատտ ու
իթիպար օլունուրտու, էյէր Ռե-
ուֆ բաշա իլէ մուհարիպ իտի ի-
սէլէր, Ռեուֆ բաշայը թէրք ի-
տուպ տէ, Էսկի Զաղրանը մա-
ռատֆատասընա թախսիսիթմեքլերի
ֆբրդանըն մուավէնէթինէ չիթապ
իթմէլի իտիլէր. Ռուսիալուլար
պիզ Էսկի Զաղրատա օղրաշմադ-
տա իքէն, անլէր տէ հալա Ռեուֆ
բաշա իլէ մուհարէպէ իտէօր ի-
տիլէր իսէ, խաթալարը էսէրի օ-
լարադ Էսկի Զաղրայը ղայպ իթ-
տիլէր։ Շու սըրատա ճէպհանէ-
սիզլիյինտէն, վէ օրման իչինէ
սօղուլուպ թապուրլարը լաղրգեյա
կէօրիւպ գօմնատա իտէմէմէսին-
տէն, վէ զայրը մունթազամ պա-
զը մուսթահֆըզ էֆբրատընը տա
օրմանընը հալինտէն պիլ իսթիֆա-
տէ սավուշմալարընտան տիւշարը
մաղլուպպիյէթ օլմուշ։ Պիզ Ռեուֆ
բաշա ֆբրդասընը դուրթարուպ
տա, պատէհու Էսկի Զաղրայա

կիթմէլիէիտիք պույրուլուէօր,
պէնտէնիզ Ռեուֆ բաշա Հֆբրդա-
սընընտերէտե նլտուղունու, վէ
մուհարիպ պուլաճնտուղունա վէ
միհրճթաճը իմտատ վէ իսթիհանէ
օլտուղունտ մալիմաթըմ օլմասը-
ղընը քէբարթա պէէան իտէյօրու մ
(Տեւ-ի)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Սէվ...

Տիւնքի նիսսէմիզտէ, Տեր-
սատաէթտէ միթէմէքքին Սի-
վասը միլէթտաշլարըմըզը պէօ-
յիւք գըսմընտան միւրէքքէպ
պիր հէյէթի մէպուսէնին (պա-
ֆամատրոնիւ) նէգտի հաղրէթի
սատարէթէնահիեէ պիլ ադիմ,
Սիվաս թարաֆլարընտա էրմէնի-
լերէ օլան զուլմար վէ ալէ ու-
մում օլ թարաֆ ահալիսինա-
տեմի էմնիեէթ հալինտէ պուլուն-
մասընա ապիր, սատը միշարա-
լէյի հաղրէթլերինէ պիր արզու-
հալ թադիմ իթաիքքերինի եաղ-
մըշ իտիք։

Եինէ մեգքիւր նիսսէմիզտէ
պիլտիրմիշ օլտուղումուզ վէճհլէ,
Տերսաղաէթտէ մեթէմէքքին
Սիվասը էրմէնիլեր թարաֆըն-
տան վէքեալէթէն պիր գաչ զե-
վամթ, տաճնաքի կիւն (բաղար իր-
թէսի) էօյլէ վագթը Պաղը Ալիեէ
պիլ ադիմ, Սատրազամ հաղրէթ-
լերի հաղրը պուլունմամագտա
օլտուղու հալտէ։ միւսթէշարը
սատարէթէնահի էֆէնտիս հաղ-
ըէթլերինին հուզուրունա ջըգրա-
էֆէնտիի մումանէյհ հաղրէթլե-
րի, Սիվաս թարաֆլարընտա ա-
սայիշ ու էմնիեէթին Մեհ ֆաֆա-
զատը իչիւն թէտապիրի լաղըմ
իթթիխաղ օլունտուղու կիպի,
արզուհալլերինտէ տախի մուհար-
ռեր պուլունտուղու վէճհլէն օլ
թարաֆլարտա զասթիեէ նէգիե-
բաթընին մըգտարը քիֆայե-
տէ պուլունմամագտա օլտու-
ղու, ճանիպի վիլաեէթտէն ի-
շար գելմըզ օլտուղունտան,
Սիվասա թէքսիրի գուվվէի
զապթայա մէտար օլմագ իւզրէ,
էն եագըն պուլունան ֆբրդայի
Հիւմայունտան օլ ճանիպէ ասքեր
սեվգ ու իզամը իչիւն, լաղըմ կէ-
լէն մահալլերէ թալիմաթ վիրիլ-
միշ օլտուղունտան, պու ասքեր
Սիվասա միւվասելէթ իթտիեինտէ
ինշալլահ պիր տահա պէօյլէ միւ-
թէէսիֆ հալլեր զուհուրա կէլ-
մեեէճեեի էչիւն իւմիտ պէեան
էյլեմիշ, վէ շայէտ, բօսթա իլէ
պաճադլարը մէքթուպլարա է-
յեր հայտուճալար թարաֆընտան
եէնի պիր սույի հարէքէթ վու-
գուի խապեր վիրիլեճէք օլուր ի-
սէ, պու վուգուաթը տեր ա-
գապ մադամը Սատարէթէնահի-
եէ պիլտիրմէլերինի, Սիվասը միլ-
լէթտաշլարըմըզա պրուճա թէն-
պահ իթմիշ, վէ պունլար տախի
շու էմնիեէթպախշ քեալմարտան
մէմնունէն ավտէթ իթմիշլեր տիր։

Էվվելքի կիւն Սատրազամ հաղ-
ըէթլերինէ թադիմ օլունան ար-
զուհալըն սուրէթի պէր վէճհի
կիյր տերճ օլունուր։

—

Տերսաղաէթտէ Դրիգորիոս Սվասը
Էրմէնիլեր Ռարաֆընտա՝ մահը հալը բա-
տինն ու պէշինի թաղար կիւնու, մաթամը
սարգիսիանէնահիեէ արզ ու ռիֆիդի օլունան
էռնէկտանը սուրէնի գէր։

Ճէթպպայը սատրազայը տեվ-
լէթտէն պուլունան պէնտէ-
կէգան հադդարընտա, պու միլք
վէ Տեվլէթի Ալիեէնին ամալ վէ
արզուհալ, անլէրինի էլուզտեն
հուզուրդաբընը վիդայէսի իլէ
հուսուլը իսթիհրահէթլերի գադի-
էսի օլուպ, միւթէսամիէն էր
քէն հագգարընտա մուամէլէի
դանունիէնին իճրասը էվամիրի
ալեեէ վէ բիղայը մէյամին իրթի-
զայի ճէնապը շէհնի շահի իդթի-
զայի ապիքքնտեն պուլունտուղու
հալտէ։ պիզ զատէն միմդի իմզա
սահիպլերի։ Սիվաս վիլայէթի ճէ-
լիլէսի ահալիսինտեն պուլունտու-
ղումուզ հալտէ, պիր վագթատան
պէրու պիր թադիմ էշխասը նա-
լայրգե եիւզիճնտեն հէր տիւրլիւ
նոպպեճա հարաքեատթ վուգուա
կէլէրէք, ահալիի չաքիրանէմիզին
պու կիւնե տէկին չէքմէքտէ օլ-
տուղարը մէշագդաթ վէ ըղթը-
բապ չէօյլէ տուրսուն, պիր դաչ
մահմէտէն պէրու շու հարէքեաթը
վահչիանէլերինի փերէճէի նիհա-
եեեե իպալ պիրլէ։ եէվմիյէ եաղ-
մա վէ զարաթ վէ էթրաֆ վէ ճի-
վար գարիեէլեր հէր վէճհ իլէ ճան
վէ մալ վէ ըրղլարը հէր կիւնթահ-
թը թէհլիքէեէ տիւշար վէ թիւճ-
ճար վէ ամէլէնին պիր գաբիեէտէն
տիկկէրինէ լեգիմէթի իչիւն իգթիղա
իտէն թէէմինաթան մահրում
վէ մէճզում դրամը օլտուղու էվ-
մահալի հիւքիւմէթի իսէ շու հա-
բարքեաթը նալարդելերի հէր կիւն
աշիքքարէն միւշահէտ եէլէտիկի
հալտէ անլերին թէէտիպի իչիւն
իգթիղա իտէն զապթիէլերինն օբ-
սանլըղընը պէհանէ իլէ իճապը-
նըն իճրասընա առլա տիգգաթ
ու իթիննա իտիմատիկի վէ վալիի
վիլայէթ իսէ պիր գաչ մահտան
պէրու մէմուրիէթը ալիյէլերինտէ
պուլունմամասը սէպէպի իլէ շու
վագաաարընը թէզայիւտ վէ պիր
փէրվա իճրասընա մէյտան վերիլ-
մէքտէ օլտուղու, վէլհասիլ պուն-
լար եիւզինտեն ահալիյի չաքի-
ըպնէմիզին դուտրէթինին մա-
ֆէվգինտէ չէքմէքտէ օլտուղու
մէշագդաթ վէ իզտիրապէ ար-
թըգ թէհամիւլ տէրման վէ
իգթիտարը դալմայարագ մէլճա
վէ բէնահրմըզ օլան ֆապը առա-
լէթի սենիեեէ վէ մերհամէթի
վէքեալէթրէնահիլերինէ միւրա-
ճաաթէ մեճպուր դելընմըշ տրը.
հեր հալտէ մուղայրը ըլզայի
ճէնապի փասիչահի վէ մուխալի-
ֆի առալէթ շու կիւրուհին իճրա
իթմէքտէ օլտուդարը մեզպիմ վէ
հիշ պիր վիճդանընն գապուբվատ-
մեեճեկի տէքեճեեդ իտէկետիք-
վերի թաղեիդաթատէն թելլաս վէ
եյալ վէ եվլատրմըզ էլէ կիճեկ վէ
կիւնտիւզ խէվֆ ու թէլաշտան
ըէհապիրլէ, ետիյէյի խայրիեյի
ճէնապի փասիչահի եատ վէ
թեղքեաբ իլէ էվդամիկիւզար
պույրուլմագլըղընը զընմընտա,
սէրիէն իգթիղա իտէն հիմմ վէ
էլթաֆը ասքեանէլերինին պիտի-
րիլ պույրուլմասը նիյազ վէ խա-
թիրհամը պապընտա, էմր ու
ֆէրման։

29 Շեվ. 295.

—

Զեյթուն.

Զեյթուն էշգիյասընընը թէէ-
զիպ ու թէրպիէսի զընմընտա
չէվդ օլունան ֆբրդաի ասքերինե
ըէֆիգամընտա ֆպուլուն-
մագ իւզրէ թարաֆըմիլայէթլէն
Հալէպ էրմէնի միլլէթի միւթէ-
պերանընտան Գարրաճա զատե ըէ-
ֆիամթու Պէարոս էֆէնտի թային
գելընմըշ տրը։

—

Մ...

Իչիթտիեիմիզ կէօրէ, Մուշ
վանքը վանահայրը Մամբրէ ե-
պիսկոպոս ալէյհինտե վագը օլան
իթթիհամաթը մուհիմմէեի թահ-
թը թէագզդա ալմագ, վէ ուսմա-
ռու միլլիեէտ միւշահէտե օլու-
նան թէճնիա մէալէքի հագգընտա
իղահամ թալէպ իլէմէք իւզրէ,
էօնիվերսիտէքի ճումատա կիւնիւ
Գալաթատա Ս. Լուսաւորիչ քիլի-
սասընտա ագտը իճրիամա իտէճէք
օլան խառն ժողով, մեմանէլ Հ
եպիսկոպոսուն Ցերսատէթ ճէլ-
պինէ գարար վերեճէք տիր։

—

Պայպուրտ.

Պայպուրթ (Էրմէնիճէ Բաբերդ)
առաջնորդու Գրիգորիս եպիսկո-
պոս ալէյհինտե մահէլինտէն չի-
քեայեթլեր վարիտ օլմադ տա տրը։
Վարիտ օլան մուհարրերաթը ըէս-
միեէտէն անլաշըլըրդընա կէօրէ,
մեմանէլ Հ եպիսկոպոս գէպպէ
կէզլինմեեէ պաշլամըշ, վէ հիւ-
քիմէթ դօնադընա տախի ֆէպպէ
կիթմէքտէ իմիշ։ Գրիգորիս ե-
պիսկոպոսուն շու հարէքէթի, սաիր
մելլէթլեր էֆրատը թարաֆընտան
տախի պիհադգրն իսթիհզա օ-
լունմագտա իմիշ։

—

Վարժապետական ժողով.

Վարժապետական ժողովբաղար
կիւնիւ Հնճի տէֆա օլարադ ադ-
տը իճթիմա իտուպ, Վարժապետական
ֆոնդին նամըլա պիր մեճ-
լիսի ումումիսի պուլունմասընա
գարար վերտի, վէ Մայր—Դիւա-
նըն ինթիխապընտան սոնրա, իշ-
պու մեճլիսի ումումիսինին մագ-
սէտի վէ սիւվերի մուամէլաթընը
միպէյլինի պիր լայհա գալեմէ
այլպ, լի եճլ իւլ թասարդ հէ-
եեթէ արդ իթմէսինի, Մայր—
Դիւանա հէվալէ էյլէտի։

Վարժապետական Միութիւնըն
մագսէտի, Միլլէթիմիզ մէքթէպ
միւտիրանը վէ խաճէկեանը էֆէն-
տիլերին ահվալը մատտիեէ վէ մա-
նէվիեէսինի ըսահտան մատտա,
թարիմ ու թէտրիս մէսէլէսինի
տախի թահրը թէղէքքիւրէ
ալարագ, թաալիմ ու թէտրիսին
միւէպոիր դելընմասը վէ թաամիմի
զընմընտա, լաղըմ կէլէն վէսաիթ
ու թէտապիրի գարարլաշըրաճ-
ճադ տրը։

Վարժապետական ժողովուն
պու թէչէպպիւսիւ նէ տէրէճէ
միֆիտ, վէ պէօյլէ պիր թէչէպ-
պիւտտէ պուլունան հէեէթի այի-
եէնին նէ տէրէճէ շան ու շէրէ-
ֆինէ լայըգ օլտուղու միսթաղնեի
պէեան ու իղահ օլուպ, շու թէ-
չէպպիւս, միլլէթիմիզ մէքթէպ
միւտիրանը վէ խաճէկեանը էֆ-
ֆենտիլերին հայր հաղրընը
վէ նուֆուզունու իլա ու թէր-
ֆի իթմէքիեէ վէ օ սայե-
տէ, միլլէթիմիզտէ թաալիմ ու
թէրպիեէնին թաամիմինէ վէ պիր
սուրէթի ճիտտիեէ վէ միֆիտէ
ճերէեանընա մէտար օլաճա-
ղընը գավիէն մէմուլ իտէրիզ։

Պու իւմիտէ Վարժապետական
Միութիւնուն մուվաֆֆագը-
յէթի քեամիլէսի միթեմէնընա
տրը։

—

Եկեմեցի հոգաբարձութիւն, վէ Ցնդեական
խորհուրդ.

Եկեմեցի հոգաբարձութիւն,
Ցնդեական խորհուրդուն իթ-
թիհամաթը վագրասընա տախր
էկեկան եկեկան ճէվապլերինի
հաղրըրմըշ օլտուղունդան, իլք
ֆոդրասթա քաղաքական ժողովա
պրզ իստէճէք տիր։

Եկեմեցի հոգաբարձութիւն,
անդրեասկան խորհուրդ թարա-
ֆընտան թանզիմ վէ թադիմ օ-
լունան իթթիհամանամէնին լնսա-
նընա գարչը տախի շէտիտ բը-
րօթէսթօ իտուպ, պէօյլէ պիր
լիսան պիր ըէսմի հէյէթէ նապա-
յըզ օլտուղունու իտտատա իտէյօր։

—

Աբեղեան Դպրոցասիրաց ընկերութիւն.

Պիլ միւնասէպէ, պու ընկերու-
թիւնուն իսմի պիր գաչ տէֆա
զաղէթմըզդատ զիքը օլունմուշ
տուր։

Պու պապատ պէր վէճհը աթի
պաղը մալիմաթ տահա վիրմէք
իսթէրիզ։

Դպրոցասիրաց ընկերութիւն
1870 սէնէսինտէ Գալաթա սարայ-
տա վագի մէքթէպի Սուլթանիտէ
Էրմէնի թալէպէ թարաֆընտան
թէշէքքիլ իտուպ, 1877 սէնէ-
սինէ գարար տեվամ իթմիշ տիր։

1878 սէնէսի իսթիտատընտա
Դպրոցասիրաց ընկերութիւն,
պունտան իքի սէնէ ագտէմ թէ-
շէքքիլ իտէն Արևելեան ընկերու-
թիւն իլէ պիրլէշմիշ օլուպ, պու
իքի ընկերութիւնլարըն իթթի-
հատընտան հասիլ օլան եէնի ըն-
կերութիւն Արևելեան—Դպրոցա-
սիրաց ընկերութիւն նամընը հա-
եիզ տիր վէ մագսէտի իսէ, Էր-
մէնիսթանտա թաամիմի ուլում վէ
ֆիւնուն վէ թէրպիյէ գազիքսի-
նէ մուավէնէթ իթմէք տիր։

Արեւելեան—Դպրոցասիրաց ըն-
կերութիւն, սերմայէսինին մըգ-
տարը քիֆայէտէ պուլունտուղու-
նու կէօրիւպ, կէչէն աղօսթօս ա-
յլնտա ագա իթտիյի մեճլիսի ու-
մումիսի, մագսէտինին մէվգբեի
իճրայէ վազնա թէչէպպիւս իթ-
մեեէ գարար վիրմիշ տիր։

Իլուլուն սոնլարընտա միւնա-
գբա օլան ֆէվգէլատէ պիր ու-
մումի մեճլիսատ, ընկերութիւն,
Ցնօրէն խորհուրդունուն թագ-
սիմ իթտիեի բաբօրթօնուն նէ-
թիճէսինի պիթթատարգ, Մուշ-
տա պիրինճի մէքթէպինի թէչ-
սիս իթմեեէ գարար վիրտի, վէ
պիրինճի սէնէ իչին 85 ատէտ լի-
բաի Օսմանի մասրաֆ թային իթ-
տի։

Մուգատտէմա խապէր վիրմիշ
օլտուղումուզ վէճհլէ, մեգբիւր
մէքթէպին խաճէսի, մէքթէպ
լեվազիմաթընը պէրապէր ալա-
բադ, մահը հալը 9 ընտա, մա-
հելի մեմուրիեէթինէ միւթէվեճ-
ճիհէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ
իթմիշ տիր։

Մէքթէպին միւտտեթի թահսի-
լիեեսի ալթը սենեեէ թադսիմ օ-
լունմուշ տուր։

Արևելեան—Դպրոցասիրաց ըն-
կերութիւնուն պու կիւն 300 գա-
տար աղասը օլուպ, պունլարըն
իմզալամըշ օլտուգլարը հիսսէլ-
ռին մըգտարը մեճմուու 700 է
պալիշ օլմագտա տրը։

Պէյանտէն միւսթաղնի օլտու-
ղու վէճհլէ, Արարատեան ընկե-
ռութիւն կիպի, պու ընկերու-
թիւն տախի, միլլէթին թէվեճ-
ճիւհաթ վէ թէչվիգաթընա լա-
յրգ օլտուղունտան, պու իքի ըն-
կերութիւնլարըն միլլէթ թարա-
ֆընտան մուավէնէթի լաղմէեի
կէօրէճէլքերի մեմուլումուզ տուր։

—

Ամբրոսիոս Վարդապետ.

Ամբրոսիոս վարդապետ տիւնքի
կիւն Ս. Էջմիածինէ միւթէվեճ-
ճիհէն Տերսատէթէն հարէքէթ
իթմիշ տիր։ Պու սէյահաթտան
միւմայիլէյհին մագսէտի, պուն-
տան ագտէմ Պէյօղլունտա թէ-
սիս իթմիշ օլտուղու մէքթէպի-
նի վէ պու մէքթէպին լեվազիմա-
թընը, Ալաշկերտտէ պիր մէքթէպ

քիւշատ օլունմագ չարթը իլէ, Ս. Էջմիածինէ հէտայէ իթմէքտէն ի. պարէթ տիր։

—

Խորէն Սրբազան.

Խորէն Նար—Պէյ Սրբազան բաղար կիւնիւ Պէշիքթաշ քիլիսասընտա պիր խայլը ճէմաաթ հաղը պուլունտուղու հալաէ պատարագ իտուպ, պու միւնասիպէթէ վիրտիի պիր վազտա, էրմէնի մէսէլէսինտէ Բաթրիգ հաղրէթէրինն իգտամաթը վադրայը Միլէթբէրվէրանէսինի մէտհ իթմիշ, վէ պու մէսէլէտէ իպթիտատան նիհայէթինէ տէկին Բաթրիգի միշարիէյհին մէնաֆիի միլիեէեէ մուվաֆըգ սուրէթատ հարէքէթ իթմիշ օլտուղունու վէ միլէթին թէշէքքիւրինէ լայըգ պուլունտուղունու պէհան իլէմիշ տիր։ Խորէն Սրբազան ճումա իրթէսի կիւնիւ տախի Բաթրիգխանէտէ պիր խայլը զէվաթ հուզուրունտա պէյլէ պիր լիսան գուլանմըշ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Հօրան պանճաղը միւթէսարըֆլըղը Սուրիա վիլայէթի մէճլիսի խարէսի աղասընտան Օսման պէյէ,

Նէզարէթի ճէլիլէի խարիճիէ տաավի քիթապէթինտէ պու քէրրէ թէշքիլ օլունան թահրիրաթ գալէմի միւտիրլիւի, ըէֆաթլու Եուսուֆ Նիր պէյ էֆէնտիէ,

Եինէ տայիրէի մէգքիւրէտէ թէշքիլ օլունան էվրագ օտասը միւտիրլիւի, քիթապէթ մէմուրինի միւթէհայզանընտան Վասրֆ պէյ էֆէնտիէ,

Մէգքիւր թահրիրաթ գալէմի միւմէյեիզլիի, բասարօրթ օտասը մէմուրլարընտան իզզէթլու Սալիմ պէյէ թէվճիհ պույուրուլմուշ տուր։

—

Շիպգատա Ռուսիալուլարա էսիր տիւշիպ, պու քէրրէ ավտէթ իտէն միրի լիվա Օսման բաշա, Քեաղըտ խանէ ճիհէթի գօմանտանլըղընա,

Վէ Հաճի Արիֆ բաշա տախի, Յաուտ բաշա ճիհէթի գօմանտանլըղընա թային գըլընմըշլար տըր։

Սատրազամ հաղրէթլէրի ճումաա իրթէսի կիւնիւ Գանլըճա սահիլխանէլէրինտէն Յէրսատէթտէ Շահզատէ պաշընտա վագի գօնագլարընա նագլ իթմիշ տիր։

— Էվվէլքի ագշամ սաաթ 2տէ Եէտի գուլէտէ զուհուր իտէն հարիգտէ, անճագ տէօրթ պապ ախշապ խանէ միւհթէրիգ օլմուշ տուր։

— Զաթը հաղրէթի Բատիշահինին խըտմէթինտէ պուլունմագտա օլան ալօգաթ գասթրօ պէյ, Խայրէտտին բաշա հաղրէթլէրինին թահթը ըիասէթինտէ թէշքիլ օլունան Ըսլահաթը Մալիէ Գօմիսիօնունա ազա թային գըլընմըշ տըր։

Գօմիսիօնը մէգքիւրուն վէզաիֆ վէ մէզունիէթինի միւպէյյին պիր գանուն թանզիմ օլունմագտա տըր։

—Արապկիսթանըն Էլպու-Քէմալ գազասընտա զուհուրա կէլիպ, օլ թարաֆլարտան քէվրանլարըն միւրուրինէ մանի օլան շուրիշ վէ իխթիլալ, շիմոի խիթամ պուլմուշ տուր։

—Էտիրնէ Ռուս վալիսի ժէնէրալ Լըբինսքի, Ցնճը գօլ օրտու էրքեանը հարպիսէ ըիասէթինէ թային գըլընմըշ օլուպ էվվէլքի կիւն Ֆիլիպէէ կիթմիշ, վէ քէնտի եէրինէ Էտիրնէ վալիսի թային գըլընմըշ օլան ժէնէրալ Մասնօվօֆ իճրաի մէմուրիէթէ միւպաշէրէթ իտուպ, վէ բաղար կիւնիւ գօնսօլօսլարը գապուլ իթմիշ տիր։

— Ֆաս բատիշահը, իւշիւ բարիսատ վէ իւշիւ Լօնտրատա վէ իւշիւ տախի թուրինտէ թահսիլի ֆիւնուն իթմէք իւզրէ, Ֆաս մէմալիքինտէն տօգուզ նէֆէր տէլիգանլըյը Էրբօբայա կէօնտէրմիշ տիր։

—Մէքսիգօյը ղաղէթասը տիւնքի նիւսխէսինտէ, Գօզանլը Ահմէտ բաշանըն Յէրսատէթէ վիրուտինի խապէր վիրտիի պիր ֆըգրատա, Գօզան գուրպինտէ Զէյթունի գաղասընտա շուրիշ վէ գարըշըգլըգ հալա պագի օլտուղունու խապէր վիրէյօր։

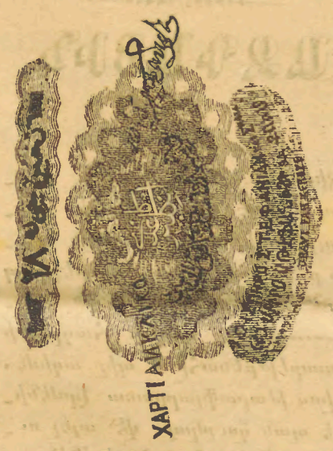
—Պիթօլիատան (Մակեդոնիա) Ֆ-ր դէ- Պուֆուա եաղըլան պիր մէքթուպտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, պիր թագըմ Պուլղարլարըն Քիւպրիէնտիլ թարաֆլարընա հիճրիմ իթմիշ օլմասը խապէրի պիէսաս տըր։ Կիւեա Մակեդոնիատա (Սէլանիք վէ Մանասթըր թարաֆլարը), իսթիգլալ արզուիտէն քիւլլիէթլի Պուլղար գավմը վար տըր տէյի զանն իթտիրմէք իչիւն, պու խապէրլէր Ռուսլար թարաֆընտան գաստէն չըգարըլմագտա իմիշ։ Պինտէն աէյհ, օլ թարաֆլարտա ասքիրի Օսմանիէէ վէ Պուլղար ասրլարը պէյնինտէ վուգուի էվրօբաա խապէր վիրիմիշ օլան գանլը մուհարէպէլէր պաշգա պիր շէյ օլմայըպ, պիր մրդտար Պուլղար հայտուտլարը իլէ Օսմանլը ասքէրլէրի միեանէսինտէ, չօգ տէֆա վուգու պուլտուղու կիպի քիւչիւք գավղալար իմիշ։

— Լօնտրատան եինէ մէգքիւր ղաղէթայա եաղըլըղընա կէօրէ, լօրտ Պիգընսֆիլտ հէր նէվ վէսաթի միւմքինէ իլէ, Ինկիլիզ ահալիսինի Ռուսիա ալէյհինտէ պիր հարպա սէվգ իթմէք ղայրէթինտէ իմիշ։ Ֆագաթ Ինկիլիզ ահալիսինին հարպա ասլա մէյլի եօգտուր. պունունլա պէրապէր, խէվֆ օլունմագտա իմիշ քի, լօրտ Պիգընսֆիլտ, Ինկիլթէրրանընն հայսիյէթ վէ նամուսունու մէյտանա գօյարագ, էօնիմիզտէքի պահարտա մուհարէպէնին մէնինի միւմքինսիզ իթմէսին։ Ռուսիա, լօրտ Պիգընսֆիլտին պու թասավվուրաթընա վագըֆ օլտուղունտան, Էրբօբաի Օսմանիտէն իսթիլա իթմիշ օլտուղու պաշլուճա մէվագըի, հալէա եէտի իսթիլասընտա թուլթմաղա զայրէթ իթտիյի կիպի, տիկէր թարաֆտան տախի, մալիէէ նազըրընը էրբօբայա կէօնտէրիպ, 50 միլեօն ինկիլիզ լիրալըգ պիր իսթիգրազ ադտ իթմէք իսթէեօր։ Հալ պու քի, պէօյլէ պիր իսթիգրազ ինըգատը, Պարօն Բօչիլտին մուավէնէթի օլմատըգճա միւմքինսիզ օլտուղունտան, լօրտ Պիգընսֆիլտ, Պարօն Բօչիլտ իլէ սրդ սրդ միւլագաթ իտէրէք, պու իսթիգրազը միւմքինսիզ իթմէէ չալըշըեօր, վէ իսթիգրազը մէզքիւրուն ադտ օլունմայճաղը տախի զանն օլունմագտա տըր։

— Ռուսճուգտա թապ ու նէչը սահիֆէքիրահ սուտուր օլան իւչ գըլթա ֆէրմանը Ալի, սահիպի իմթիեազը միմահիլէ յհիմաեա իթա գըլընմըշ օլտուղունտան, մէատին Նիզամիամէսինին 33նճի մաատէպի հիքմիւնճէ, իլանը քէյֆիեէթէ իսթիտար գըլընտը։

30 իլալ. 94։

—



Պունտան էվվէլ իլան իթտիյիմիզ Ռէնէ սիկարա քեաղըտը, խասըր իսկէլէսինտէ, Ն° 28 Զախիրէճի մաղազասընտա սաթըլմագտա օլուպ, պու տէֆա պաղէն պու քեաղըտըն թագլիտի կէօրիլտիյիւնտէն, քեաղըտըն գաբազընըն իւզէրինտէ տէօրթ ըէնկտէն խպտրէթ վէ տէրունը գարագտա պպատտէ կէօրիւնէն իմզա վէ նումէրօ օլմստըգճա, թագլիտ ատտ օլունաճաղը իլան օլունուր։ 8

—

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ Էրմէնի վէ Ինկիլիզ վէ Իթալիան լիսանլարընտա պիրպիրինէ էվրագը ըէամիյէ վէ զայրը ըէամիյէ վէ թէրճէմէ իթտիրմէք վէ պու լիսանլարտան իսթիտա, վէ բրօթէսթօ վէ սայիրէ եաղտըրմագ արզու իտէնլէրին, Ստամպօլտա Էսկի դապթիյէ սօգաղը բէօյէսինտէ Ն° 8 իլէ մուրագգամ ղաղէթամըզըն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իյլէտիքլէրի հալտէ, քէմալը տըդգաթ վէ սիւրաթ վէ խուսուսիյլէ էհվէն ֆիյաթլէ իշլերի կէօրիւլէճէեի իլան օլունուր։

—

Գապաթաշ իսկէլէսինին գարշըսընտա Մէնէվիշեան Վիչէն ազանըն տիւքքէանընտա ալա մանկալ քէօմիւրիւ 100 լիւք գայիմէ 130 ղրշ. հիսապըյլա 200 ղրուշա սաթըլմագտա օլտուղու, մէրգումվիչէն ազա թարաֆընտան իլան օլունուր։ 3—3

—

Պունտան օն կիւն էվվէլ Ռէթրօ Զավուշ օղլու նամընա օլարագ պիր թէրաֆը թիւրքճէ վէ պիր թէրաֆը ռումճա վէ պիր թէրաֆը ֆրանսըզճա պիր ատէտ պէեաղ թաշ իւզէրինէ մահֆիւզ միհր իլէ պիր սաաթ անախթարը վէ պիր չէքմէճէ անախթարը զայ օլմուշ օլտուղունտան, պատէմա միհրի մէգքիւր իլէ մէմհուր պիր կէօնա էվրագ զուհուր իտէր իսէ գապուլ օլունմայաճաղընը միհրի մէգքիւր սահիպի իլան իտէր։

—

Բօլոնիա տարիւլֆիունունտան նէչէթ իթմիշ օլան հէքիմ վէ ճէրրահ եանի Ֆիլինտաս հէր ճումա վէ սալը կիւնէրի 2 աէն 5 է գատար թաթավատա Յէկիրմէն սօգաղընտա Ն° 1 խանէսինտէ խասթալարը մէճճանէն մուայէնէ խէճճէք տիր։ 30—24

—

ՅՕԳԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆԴԻ

Յօքթօրը միւմայիլէյհ Բարիզ վէ Պէլճիգա թըպպիյէ մէքթէպլէրինտէ կէրէք տօքթօրլուգ տիբլոմասընը ալաղ իթտիքտէն սօնրա կէրէք միւտատէթի թահսիլիյէսինտէ (սիֆիլիզ) եանի ֆրէնկի վէ պէլ սօղուգլուղու վէ ումումի ալաթը թէնասիւլիյէեէ տայիր (ծընընդական գործարաններու վերաբերեալ) խասթէլիքլէրէ մախսուսճա սայ իթմիշ վէ էմէք վիրմիշ օլտուղունտան, պու նէվի խասթէլիքլէրէ տիւշար օլանլարըն թէտավիսի իչիւն հէր կիւն սաաթ 4տէն 10ա գատար Պաղչէ գարուսունտա Համիտիյէ թիւրպէսի սրբասընտա 32 Նումէրօլու Սինապէան վիչէն ազանըն Իբի գարուլու թապիր օլունան էֆզախանէսինտէ, վէ հէր բաղար կիւնէրի Պէյօղլունտա թարլապաշը ճատտէսինտէ 117 նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ խասթէլէր գապուլ իտէր։

Սահիպ էմրուլ
Ա. ՍԱԳԱԵԱՆ

ՄԱԹՌԱԱՅՔ ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԿԵԱՐ
Պոլիս Ալի Ֆաղրեի Ն° 8.

ԻԼԱՆԱԹ

—

Բուսուսմանի էմանէթի ճէլիլէսինտէն.

Իւզէրինտէն պիր սէնէ վէ պիր կիւն միւրուր իթտիեի հալտէ, ասհապը թարաֆընտան արանըլմայարագ Յէրսատէթ կիւմրիւքլէրինտէ գալմըշ օլտուղլարընտան Նիզամէն ֆիւրուխթի լաղըմ կէլէն էշեանըն մահը հալին օն սէքիզնինճէ չարշամպա կիւնիւնտէն իթթիպարէն պէհէր բաղար իրթէսի վէ չարշամպա վէ ճումաա իրթէսի կիւնէրի սաաթ պէշ պուչուգտան օնա գատար Յէրսատէթ էմթաա կիւմրիւկիւնտէ պիլ միւզայէտէ սիքքէի խալիսէ իլէ ֆիրուխթունա միւպաշէրէթ օլունաճաղը իլան օլունուր։

Յէրսատէթ 1—3
16)28 թըշ. էվվէլ։

—

ՕՐՄԱՆ ՎԷ ՄԷԱՏԻՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Շէհիր էմանէթի ճէլիլէսի տախիլինտէ Պիղա սանճաղընտա Սէրճիլէր գարիեէսինտէ, պիր գըթա սիմլի ալթուն մատէնիյլէ, Պալճըլար գարիեէսի ճիվարընտա պիր գըթա սիմլի գուրշուն վէ երինէ մէգքիւր Պալճըլար գարիեէսինտէ վագի իւչ գըթա նիւհաս մատէնլէր, քի ճէման պէշ գըթա մատէնին, 100տէ 5էր ռուսումուն նիսպիեէ վէ թախսիս օլունան ադրազինին պէհէր տէօնիմիւ իչիւն սէնէվի պէշէր բարա ըէամի մուգարրէր իթա օլունմագ չարթը վէ չէրաեթի տիրէ վէ 93 սէնէի մալիեէսի չէհրի Մարթը իպթիտասընտան իթիպարէն, 99 սէնէ միւտատէթի իմթիեազիեէ իլէ, պա իրատէի սէնիեէի հաղրէթի բատիշահի, Ինկիլթէրրա տէվլէթի թէպասընտան ճէյմս Գալօրն վէ Ֆէրնէք Գալօրն էօհտէլէրինէ ի հալէ օլունարագ։ օլ պապտէ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Լօնտրա, 28 Թըշրինի էվվէլ

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.		94 5/16
Օսմ. էսհամը աչքլոը		10 5/8
» » գաբանտը		10 5/8
Իսթիգրազ	65	14
»	69	13 1/2
»	71	49
»	72	20
»	73	11 5/8
Օսմանլը պանգասը		8 3/4
Ռուսիա իսթիգրազը		80 1/2
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ		-

—

Բարիզ, 28 Թըշրինի էվվէլ

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.		77-77 1/2
» » 5		112-87 1/2
Օսմ. էսհամը աչքլոը		10-87 1/2
» » գաբանտը		10-67 1/2
Իսթիգրազ	65 Ֆր.	70-
»	69	68-75
»	73	58-75
Օսմանլը պանգասը		461-25
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի		42-75
Իթալիա էսհամը		73-05
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ		25-32

—

Վիէննա, 28 Թըշրինի էվվէլ

Աճիօ ֆիօրին		100-
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի		19-75

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Էսհ. ում. տիւն ագշ. գաբ.		12- 1
Պու սապահ 17 թըշ. էվ. աչքլ.		11-36
Իսթիգ. 63 (Մութօն)	6 % Ֆ	64-
» 65 »	6 % Ֆ.	67-
» 69 (Բինար)	6	64-
» 72 (Պոնտիւ Թրէղօր)		20-
» 73	6 % Ֆ.	58-
Ռումէլի չըմէնտըֆէր	3	42-75
Ագճէ ֆայիզի	%	11-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍՕՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	4-25
Ստամպոլ պանգասը	6-05
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-20
Թրամվայ	1-45

—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան		Ղշ. Փր
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը		106-32
Մէթալիք »		119-20
Պագըր »		177-20
Գայմէ »		334-20
Ինկիլիզ լիրասը		109-20
Ֆրանսըզ ալթունու		87-15
Բօլ		89-14
Գրիմից ալթունու		51-